

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/6945
17 November 1965
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИНДИИ ОТ 16 НОЯБРЯ
1965 Г. НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Имею честь сообщить о следующих новых случаях нарушения условий прекращения огня и других инцидентах, вызванных Пакистаном:

Джамму и Кашмир

Сектор Гураис

1. 13 ноября 1965 г. было замечено, что пакистанские войска производили земляные работы в районе, расположенном в шести милях к северо-востоку от Гураиса.

Сектор Керан

2. 12 ноября 1965 г. пакистанские войска вели огонь из 4,2-дюймовых минометов по району, расположенному в двенадцати с половиной милях к востоку северо-востоку от Керана.

3. 13 ноября 1965 г. было замечено, что пакистанские войска рыли траншеи и строили огневые сооружения в районе, расположенном в девяти и одиннадцати милях к востоку северо-востоку от Керана.

Сектор Титхвал

4. 11 ноября 1965 г. пакистанские войска сооружали огневые сооружения и обстреляли из пулеметов среднего калибра наш пост в районах, расположенных, соответственно, в четырех с половиной и в трех с половиной милях к юго-западу от Титхвала.

5. 13 ноября 1965 г. пакистанские войска обстреляли из пулеметов среднего калибра наш пост в районе, расположенном в трех с половиной милях к югу юго-западу от Титхвала.

Сектор Ури

6. 10 и 11 ноября 1965 г., соответственно, пакистанские войска, как было замечено, укрепляли и строили огневые сооружения в трех милях к югу и в шести с половиной милях к югу юго-западу от перевала Хаджи-Пир.

7. 12 ноября 1965 г. было замечено, что пакистанские войска строили огневые сооружения в районе, расположенном в четырех с половиной милях к югу юго-западу от перевала Хаджи-Пир.

Сектор Пунч

8. 11 и 12 ноября 1965 г. пакистанские войска обстреляли из пулеметов среднего калибра и стрелкового оружия наши войска в трех пунктах в полосе четыре мили к западу северо-западу и пять миль к западу юго-западу от Пунча.

9. В ночь с 12 на 13 ноября 1965 г. пакистанские войска обстреляли из винтовок наш патруль в районе, расположенном в четырех с половиной милях к западу северо-западу от Пунча.

10. В ночь с 12 на 13 ноября 1965 г. пакистанские войска обстреляли район, расположенный в четырех с половиной милях к западу от Пунча.

Сектор Мендхар

11. 11 и 12 ноября 1965 г. пакистанские войска вели огонь из 94-мм пушки-гаубицы по району, расположенному в семи милях к западу северо-западу от Мендхара, и обстреляли из 81-мм орудий районы, расположенные в пяти милях к юго-западу и в четырех с половиной милях к западу юго-западу от Галутхи.

12. 12 ноября 1965 г. было замечено, что пакистанские войска строили огневые сооружения в районе, расположенном в шести милях к западу юго-западу от Мендхара. После оклика нашими войсками они приостановили работу.

13. 12 ноября 1965 г. было замечено, что пакистанские войска устанавливали мины и проволочные заграждения вблизи своего поста в районе, расположенном в девяти с половиной милях к западу северо-западу от Мендхара.

Сектор Наушахра

14. В ночь с 12 на 13 ноября 1965 г. пакистанские войска вели огонь из 106-мм безоткатного орудия и выпустили один или два противотанковых управляемых снаряда в направлении района, расположенного в двух с половиной милях к северу от Джангара.

15. В ночь с 12 на 13 ноября 1965 г. пакистанские войска вели огонь из 94-мм пушки-гаубицы, трехдюймовых минометов и пулеметов среднего калибра по пяти нашим постам в районе, расположенном от восьми с половиной миль к северо-востоку до двух с половиной миль к северо-западу от Джангара.

16. 13 ноября 1965 г. несколько пакистанских военнослужащих проникли в наш район, расположенный в четырех с половиной милях к северо-востоку от Джангара.

Сектор Акхнур

17. 12 ноября 1965 г. было замечено, что пакистанские войска производили земляные работы в пяти пунктах, расположенных в полосе приблизительно в шести милях к востоку юго-востоку и в пяти милях к западу юго-западу от Калидхара, и в пункте, расположенном в четырех с половиной милях к северо-востоку от Джауриана.

18. 13 ноября 1965 г. было замечено, что пакистанские войска укрепляли оборонительные рубежи в следующих районах:

- А) две с половиной мили к востоку северо-востоку и три с половиной мили к северо-востоку от Джауриана.
- В) семь и восемь миль к северу северо-востоку от Мандиала.
- С) пять с половиной миль к северу северо-востоку от Дева.

19. 13 ноября 1965 г. пакистанские войска обстреляли деревню Батгал, расположенную в трех с половиной милях к северо-востоку от Дева.

Пенджаб

Сектор Сялкот

20. 12 ноября 1965 г. было замечено, что пакистанские войска производят земляные работы в районе, расположенном в трех с половиной милях к юго юго-западу от Сучетгара и в трех милях к западу-юго-западу от Паковала.

21. 13 ноября 1965 г. было замечено, что пакистанские войска производят земляные работы в районе, расположенном в четырех с половиной милях к северо северо-западу от Ран Бир Синг Пура и в трех с половиной милях к юго-западу от Паговала.

Сектор Лахор

22. 11 ноября 1965 г. пакистанские войска обстреляли из стрелкового оружия наши посты, расположенные в шести милях к северу от Аджнала.

23. Пакистанские войска через водную границу обстреляли 10 ноября 1965 г. наш пост, расположенный в пяти с половиной милях к юго-востоку от Раттоке 12 ноября 1965 г. пост, расположенный в одной миле к востоку от Ичхогил Уттара.

24. 12 ноября 1965 г. около 80 пакистанцев, включая 20 гражданских лиц, высадились за деревней Калиа Санкхатра в пяти с половиной милях к северо северо-западу от Кхемкарана.

25. 12 ноября 1965 г. было замечено, что пакистанские войска производили земляные работы и строили огневые сооружения в восьми пунктах между районами Дограя и Барки.

26. В ночь с 12 на 13 ноября 1965 г. пакистанские войска вели огонь из 2-дюймовых минометов, пулеметов среднего калибра и из ракетниц в направлении района, расположенного в 1400 ярдах к востоку от Джалло.

27. В ночь с 12 на 13 ноября 1965 г. наблюдалось открытие траншей пакистанскими войсками в районе, расположенном в 1000 ярдов к северо северо-западу от Бхасина.

28. 13 ноября 1965 г. пакистанские войска вели огонь в направлении Дограя, а также отрывали траншеи в районе, расположенном к западу от Дограя.

29. Пакистанские войска вели огонь по нашим войскам в районе, расположенном в двух с половиной милях к юго юго-западу от Барки.

30. 13 ноября 1965 г. наблюдалось укрепление оборонительных сооружений пакистанскими войсками в полосе в двух милях к северо северо-западу и в четырех милях к северу от Барки.

31. 13 ноября 1965 г. в Ранувал из Кхемкарана прибыл один пакистанский джип и один трехтонный грузовик. Предполагается, что они привезли подкрепления.

32. 13 ноября 1965 г. пакистанские войска переправили боеприпасы в Калиа, расположенной в пяти с половиной милях к северу от Кхемкарана.

33. В ночь с 13 по 14 ноября 1965 г. один пакистанец проник в наш район, расположенный в трех с половиной милях к северу от Барки. Он повернул обратно, когда был обнаружен нашими войсками.

Сектор Фазилка

34. 11 ноября 1965 г. около 80 пакистанских военнослужащих с 8 ручными пулеметами прибыли в район Чакк Амира, расположенный в трех с половиной милях к западу северо-западу от Фазилка.

35. 11 ноября 1965 г. пакистанские войска произвели три винтовочных выстрела по нашему наблюдательному посту, расположенному около Чананвала.

36. 11 ноября 1965 г. пакистанские войска отрывали ход сообщения неполного профиля в районе Чананвала.

37. 12 ноября 1965 г. пакистанский патруль был замечен в районе, отмеченном Организацией Объединенных Наций, как "ничейная" земля, в четырех милях к западу от Фазилка.

38. В ночь с 12 на 13 ноября 1965 г. было слышно, как пакистанские войска производили земляные работы в районе, расположенном в шести милях к юго-западу от Фазилка.

39. 13 ноября 1965 г. пакистанские войска обстреляли наш пост в районе, расположенном в пятнадцати милях к западу юго-западу от Ферозпоре.

40. 13 ноября 1965 г. наблюдался сбор хлопка и урожая пакистанскими войсками в индийском анклав, находящемся в настоящее время под контролем Пакистана в районе, расположенном в трех с половиной милях к западу северо-западу от Дера Баба Нанак.

Раджастхан

41. 12 ноября 1965 г. было замечено, что в районе, расположенном в одной миле к югу от Гхотару пакистанский взвод производил земляные работы, причем пакистанские войска продолжают патрулировать к югу и западу от Гхотару.

42. В течение дня 13 ноября 1965 г. пакистанские войска обстреливали из пулеметов наш пост в районе, расположенном в двадцати четырех милях к западу северо-западу от дороги Гафра.

43. 12 ноября 1965 г. в 08 ч. 00 м. пакистанский патруль столкнулся с нашим патрулем в районе, расположенном в четырех милях к югу от Рохари.

В отношении всех этих случаев были представлены или представляются в настоящее время жалобы о нарушении условий прекращения огня.

Буду признателен за распространение этого сообщения в качестве документа Совета Безопасности.

Примите и проч.

Г. ПАРТХАСАРАТХИ
Постоянный представитель Индии
при Организации Объединенных Наций
